Send Form / ទម្រង់បែបបទផ្ញើប្រាក់

PLEASE COMPLETE IN BLOCK CAPITALS / សូមបំពេញជាអក្សរធំទាំងអស់ដោយសរសេរឲ្យច្បាស់ៗ



FRAUD WARNING STOP! / សាររំលឹក ដើម្បីទប់ស្កាត់អំពើឆបោក

IMPORTANT INFORMATION - Fraud Warning About Your Money Transfer Keep your money safe. If any of the below apply, DO NOT SEND the money transfer. It's a scam and someone is trying to steal your money. If you send money, it can be paid out quickly, and you may not be able to get a refund.

#1 Never transfer money to a stranger. Know who you are dealing with. A money transfer is like cash.

#2 Never send money in the following situations:

- To make a charity donation or to pay an internet merchant for supplies during a pandemic, natural disaster, or other crisis
- To receive money (examples: lottery winnings, prize, job offer or loan)
- To pay a government taxing authority or the police
- To buy a car, puppy, another unique or high-value item, or to make an apartment deposit #3 Never send money without checking out the story. Reach out to that friend or family member you heard is in need first.
- #4 If it sounds too good to be true, it probably is.

#5 Never give your transaction reference number to anyone other than the person you intend to receive the money. Sellers and telemarketers can't take money transfer payments from people in the US for something they're selling through telemarketing. If you've lost money to a scam via សំខាន់! សាររំលឹកអំពីករណីធបោកលើការផ្ទេរប្រាក់ ជួយក្សេសុវត្ថិភាពប្រាក់របស់អ្នក។ ប្រសិនបើការផ្ទេរប្រាក់ មានលក្ខណៈ ដូចរៀបរាប់ខាងក្រោម សូមក្នុំផ្ញើ! វាជាអំពើធបោក ដែលបុគ្គលម្នាក់កំពុងព្យាយាមយកប្រាក់របស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកផ្ញើ បុគ្គល នោះ អាចដកបានភ្លាមៗ ហើយអ្នកនឹងមិនអាចយកប្រាក់របស់អ្នកមកវិញបានទេ។

#1 សូមកុំផ្ញើប្រាក់ទៅបុគ្គលដែលអ្នកមិនស្គាល់។ ត្រូវស្គាល់បុគ្គលដែលអ្នកទាក់ទង ឬមានទំនាក់ទំនងឲ្យបានច្បាស់លាស់។ ការ ផ្ទេរប្រាក់ ប្រៀបដូចជាសាច់ប្រាក់ដូច្នេះដែរ។

#2 សូមកុំផ្ទើរប្រាក់ ក្នុងលក្ខណៈ ឬស្ថានភាពណាមួយដូចខាងក្រោម៖

- ដើម្បីធ្វើការបរិច្ចាគស់ប្បុរសធម៌ឬ ទូទាត់ជូន៣ណិជ្ជករអ៊ីនធឺណិត សម្រាប់ការផ្គត់ផ្គង់អំឡុងពេលរីករាលដាលវីរុសជាសកល, គ្រោះធម្មជាតិ, ឬវិបត្តិផ្សេងៗ
- 🔹 ដើម្បីទទួលបានប្រាក់ (ឧទាហរណ៍ ប្រាក់ឈ្នះឆ្នោតផ្សងសំណាង, ឈ្នះរង្វាន់, ដើម្បីទទួលបានការងារធ្វើ ឬកម្ងី)

- ដើម្បីបង់ពន្ធជូនអាជ្ញាធររបស់រដ្ឋាភិបាល ឬអង្គភាពប៉ូលិស

ដើម្បីទិញរថយន្ត, សត្វចិញ្ចឹម, វត្ថុកម្រ ឬមានតម្លៃ, ឬកក់ថ្លៃអាផាតមិនត៍

#3 សុំកុំផ្ទេរប្រាក់ដោយមិនបានស្វែងយល់ពីការពិត។ សូមទាក់ទងទៅកាន់មិត្តភក្តិ ឬសមាជិកគ្រួសារដែលអ្នកទទួលព័ត៌មាន ថាមានតម្រូវការជាមុនស<u>ិ</u>ន។

#4 ល្អហួសពីការពិត វាទំនងជា រឿងចបោកមែន។

#5 សូមកុំប្រគល់លេខឃោងប្រតិបត្តិការ ទៅដល់ឬគ្គលណាផ្សេង ក្រៅពីឬគ្គលដែលអ្នកផ្ញើប្រាក់ជូន។ អ្នកលក់ និងល្មក់ដូរ តាមបណ្តាញទូរគមនាគមន៍ មិនអាចជិកប្រាក់ផ្ទេរ ពីអ្នករស់នៅអាមេរិក ដើម្បីជាការទូ១គំថ្លៃទំនិញដែលពួកគេលក់តាមទីផ្សារ ទូរគមនាគមន៍បានទេ ។ ប្រសិនបើអ្នក បាត់បង់ប្រាក់ដោយសារអំពើធបោក តាម MoneyGram សូមទាក់ទងមក 1800209537

MoneyGram, Call MoneyGram at 1800209537 or visit www.moneygram.com to file a fraud report. ឬចូលទៅកាន់ www.moneygram.co	om ដើម្បីរាយការណ៍អំពីអំពើចបោក។
DESTINATION / គោលដៅ	AGENT USE ONLY / សម្រាប់ភ្នាក់ងារតែប៉ុណ្ណេ
Country / ប្រទេស City / ទីក្រុង	Office Name / Stamp (either/or) / ឈ្មោះ / ត្រាការិយាល័យ (ណាមួយក៏
ls there a suitable receive agent at the above destination ? If not please ask staff to confirm / តើមានភ្នាក់ងារទទួលប្រាក់សមស្របសម្រាប់គោលដៅខាងលើដែរឬទេ ? ប្រសិនបើអត់ទេ សូមសួរបុគ្គលិកដើម្បីបញ្ជាក់	
SENDER / អ្នកផ្ញើ	
Title / ងារ	Date / កាលបរិច្ឆេ ទ MoneyGram Operator ID Number (for voice transactions only) លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណប្រតិបត្តិករ MoneyGram (សម្រាប់ប្រតិបត្តិការជាសំឡេងប៉ុន្តេ
Postcode / កូដិប្រែសណីយ៍ Country / ប្រទេស	-
Contact Tel No. (please include area code) លេខទូរសព្ទទំនាក់ទំនង (សូមរួមបញ្ចូលលេខកូដត់បន់) Source of Funds / ប្រភពប្រាក់	Exchange Rate អត្រាប្តូរប្រាក់ Amount Sent
RECEIVER / អ្នកទទួល	ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវផ្ញើ
Title / ងារ	Consumer Fee ថ្លៃសេវា Total to be Collected ទឹកប្រាក់សរុបដែលត្រូវដក
គោត្តនាម / នាមត្រកូល (ដូចនៅក្នុងអត្តសញ្ញាលប័ណ្ណ)	FOR TRANSACTIONS REQUIREMS IN /
Relationship / មានទំនាក់ទំនងត្រូវជា	FOR TRANSACTIONS REQUIRING ID / សម្រាប់ប្រតិបត្តិការដែលតម្រូវឲ្យមានអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ
Address / អាសយដ្ឋាន	បេច្រាបប្រពេធព្រោះអេសបេច្ចរុខ្យែចានកម្ដាបញ្ញាអេបេស្ណា Sender's ID Jype and Number / អត្តសញ្ញាណបណ្ណរបស់អ្នកផ្ញើ ប្រភេទសញ្ញាណប័ណ្ណ និងលេខ
ALTERNATIVE RECEIVE OPTIONS ជម្រើសទទួលផ្សេងទៀត	
These options are only available in some countries. Please check service available with Service Rep. If no option is selected, transaction will be available at a MoneyGram location) / ជម្រើសទាំងនេះមានផ្ដល់ជូននៅក្នុងប្រទេសមួយចំនួនប៉ុណ្ណោះ។ សូមសាកសួរអ្នកផ្ដល់សៅរបស់អ្នកថាតើមានផ្ដល់ជូនសៅកម្មនេះឬទេ។ ប្រសិនបើគ្មានជម្រើសណាមួយត្រូវបានជ្រើសរំសេទេ ប្រតិបត្តិការនឹងមាន ផ្ដល់ជូននៅទីតាំងរបស់ MoneyGram)	lssuing Jurisdiction, State / Country / សមត្ថកិច្ច, រដ្ឋ / ប្រទេស ដែលចេញអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ———————————————————————————————————
D Account Deposit - Bank / ការបញ្ចូលប្រាក់ទៅក្នុងគណនី - តាមធនាគារ	
Additional Receiver Information (if information has not already been provided to MoneyGram) / ពិតិមានបន្ថែមពីអ្នកទទួល (ប្រសិនបើព័ត៌មានមិនទាន់ត្រូវបានផ្តល់ឲ្យ MoneyGram 19)	FOR TRANSACTIONS REQUIRING ADDITIONAL INFORMATION / សម្រាប់ប្រតិបត្តិការដែលត្រូវការព័ត៌មាន
Bank Name / ឈ្មោះធនាគារ	បន្ថែម
Receiver's Account Number / លេខគណនីរបស់អ្នកទទួល	Sender's Occupation / មុខរបររបស់អ្នកផ្ញើ
🗌 Account Deposit - Mobile Phone / ការបញ្ចូលប្រាក់ទៅក្នុងគណនី - តាមលេខទូរស័ព្ទ Receiver's Mobile Phone Number (including country code e.g. +855 12345678) /	
Necesyer Synonie Filone William (mouning country code e.g. +805 12340678) ។ លេខទូវសព្ទដែរបស់អ្នកទទួល (រួមបញ្ចូលលេខកុដប្រទេស ខ. +805 12340678) ៖	lf sender is a US citizen, social security no. / ប្រសិនបើអ្នកផ្ញើមានសញ្ញាតិអាមេរិក សូមផ្ដល់លេខសន្តិសុខសង្គម
TRANSACTION / ប្រតិបត្តិការ	
How much are you sending ? (Excluding fee)(in words and figures) / តើអ្នកកំពុងផ្ញើប្រាក់ចំនួនប៉ុន្មាន ? (ដោយមិនរួមបញ្ចូលថ្លៃសៅ) (ជាអក្សរ និងលេខ)	REFERENCE NUMBER / លេខយោង
Message (max. 10 words) / வி (หลี. 10 ளரு)	
SENDER'S SIGNATURE / ពេកពេខារពេត់អេកប៉ើ	

Please note that this transaction is no longer capable of execution after 90 days. / សូមកត់សម្គាល់ថា ក្រោយរយៈពេល ១០ថ្ងៃ ប្រតិបត្តិការនេះលែងដំណើរការបានទៀតហើយ ។ By continuing with this transaction, you acknowledge the fraud warnings set out above; you confirm that you are the sole beneficiary of the assets and are not sending the money on behalf of a third party; you acknowledge that you are authorized to provide the personal information of the recipient to MoneyGram. Your and the recipient's information you provide will be used, disclosed, and transferred, including international transfers, as described in our Privacy Notice. For details on our privacy practices and your rights, please visit www.moneygram.com/privacy-notice. / តាមរយៈការបន្តជាមួយប្រតិបត្តិការនេះ លោកអ្នកទទួល ស្គាល់ថា លោកអ្នកបានអានសារលើកអំពីការប្រុងប្រយ័ត្នករណីធបោក ដែលបានរៀបរាប់ខាងលើ។ លោកអ្នកបញ្ជាក់ថា លោកអ្នកគឺជាកម្មសិទ្ធករនៃទ្រព្យទាំងនោះតែម្នាក់គត់ និង មិនមែនផ្ញើប្រាក់ជំនួសឲ្យភាគីទីបីឡើយ។ លោកអ្នកទទួលស្គាល់ថា លោកអ្នកត្រូវបានផ្តល់សិទ្ធិអនុញ្ញាត ឲ្យធ្វើការផ្តល់ព័ត៍មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកទទួលទៅកាន់ MoneyGram។ លោកអ្នកយល់ព្រមឲ្យយើងខ្ញុំធ្វើការប្រើប្រាស់, បញ្ចេញ, និងផ្ទេរព័ត៍មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកនិងអ្នកទទួល (រួមទាំងការផ្ទេរន្លងប្រទេស)ដ្តីចបានរៀបរាប់បញ្ជាក់ក្នុងបញ្ញត្តិឯកជនភាព ។ សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតអំពីការអនុវត្តឯកជនភាព និងសិទ្ធិរបស់អ្នក សូមចូលទៅកាន់ www.moneygram.com/privacy-notice។

Sender's Signature / ហត្ថលេខារបស់អ្នកផ្ញើ _	Date / កាលបរិច្ឆេ ទ

For details on how to make a complaint, please see paragraph 12 in our terms and conditions / សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតអំពីរបៀបដាក់បណ្ដឹង សូមមើល កថាខណ្ឌ 12 ក្នុង ខនិងលក្ខខណ្ឌរបស់យើងខ្ញុំ

MoneyGram Send Form Terms and Conditions

1. INTRODUCTION

- The MoneyGram* money transfer service ("Service") is provided by MoneyGram Payment Systems, Inc. ("we" or "lus") through a network of agents, authorised delegates, or other permitted entities ("Agents"). These Terms and Conditions, along with the Documentation (as defined in Section 1.3 below used in connection with the Service to which these Terms and Conditions may be included or attached, constitute the entire agreement ("Agreement") between us with you, the individual sender of the Service ("you" or "Sender").
- This Agreement and the Service allow you to send a money transfer (a "Transfer") to the person named on the form (the "Recipient") and allows them (i) to collect in cash at a MoneyGram location (our "cash to cash" service); or (ii) to receive into their bank account or other type of physical or virtual account, for example a mobile wallet account (our "cash to account" service). These terms and conditions apply to both services, except where we say they apply to only one of them.
- You must sign any other documentation related to the Transfer, including all forms, receipts, or acknowledgments (collectively, the "Documentation") in order to use the Service.
- By using, or attempting to use, the Service in any capacity, you are acknowledging that you (i) accept the terms of this Agreement and (ii) have read the Documentation relating to the Transfer and that the information as described on the Documentation is accurate.
- For cash to cash Transfers, you can either send money within the same country or to a different "receive country." The Recipient can only collect the money in the receive country stated in the form. Once the Agent has processed this form and been given your money, the Recipient can collect the money at any MoneyGram location in the receive country within minutes (during opening hours) in cash, in the currency stated in the form unless condition 2.2 below applies. We will not contact the Recipient when the money is ready to collect, so this is something you will need to do.
- We do not offer the Service in all countries. You can call us, visit our website or ask an Agent to find out the availability of our Service, and addresses and opening times of locations offering the Service.

CHARGES AND CURRENCY EXCHANGE

- You must pay us the fee stated in the form. We will not charge you any other fee for the Transfer. You can only send money in a certain currency or currencies. The Agent will tell you whether a payout currency is available in the receive country and (if different to the currency in which you pay us) what exchange rate will apply. Your chosen currency, the agreed exchange rate and the converted amount will be stated in the form.
- For cash to cash Transfers to certain countries: (i) if the Transfer amount is stated in U.S. Dollars, and the Recipient's Agent does not pay out in that currency, they will convert the money into the local currency using either their or MoneyGram's standard exchange rate; (ii) if the money (whatever foreign currency it is sent in) is not collected within 45 days, the Recipient's Agent may recalculate the converted amount at the time of collection, using their or MoneyGram's standard exchange rate.

RESTRICTIONS ON TRANSFERS

There are limits on the amount you are able to send. The Agent will, as necessary, tell you what they are. We may refuse to send the money or allow it to be collected if we reasonably believe that: (a) by doing so we might break any law, regulation, code or other duty that applies to us; (b) doing so may expose us to action from any government or regulator; or (c) it may be linked with fraudulent or illegal activity.

CANCELLING AND REFUNDING A TRANSFER

You do not have a right to cancel the Transfer. We may nevertheless be able to cancel it before the Recipient collects or receives the money. If you wish to cancel the Transfer and request a refund of the Transfer amount, you can ask an Agent or write to us enclosing a copy of your completed form. We aim to process such requests promptly but in any case within 30 days.

EXPIRED TRANSFERS:

If you ask us to make a Transfer to be collected in cash and the Transfer amount has not been collected within 90 days, we will treat the Transfer as no longer capable of execution (an "Expired Transfer"). We will have no obligation, after that 90 day period, to execute an Expired Transfer. If an Expired Transfer occurs, you will be entitled to a refund of the amount of the Expired Transfer if you become aware that a transferred amount has not been collected please contact us to ask for a refund.

IDENTIFICATION AND PAY OUT FOR CASH TO CASH TRANSFERS

- In order to collect the money and complete a Transfer, the following must be provided: (i) Identification; (ii) the recipient's details from the form; (iii) the Sender's name; and (iv) the Transfer amount.
- For certain Transfers (depending on the receive country and amount your Agent has the details) the test answer you have set in the form, and/or the 8 digit reference number given to you at the time of the Transfer, may also be required to collect the money.
- You must not give the details referred to in condition 6.1 or (if they are required to collect the money) in condition 6.2 to anyone other than your chosen Recipient. You must also do all you reasonably can to make sure no one else can obtain them for example, by (i) not letting anyone see the form; and (c) not trusting a person (other than the Recipient) who tries to assure you it is safe to disclose some or all of those details to them. 6.3

ADDITIONAL CONDITIONS FOR CASH TO ACCOUNT TRANSFERS

- We will send the money to the account you specify in the form. For information on when a payment will be credited to such an account, you need to contact the Recipient's account provider.
- The Recipient's account provider may apply its own charges to the Transfer, which do not involve us
- If you ask us to send money to an account and the Transfer was not made properly or never arrived, we will promptly refund your money and our fee unless we can show that the account provider received the money or that there was a mistake in the Recipient's account details that you gave us.

SEPARATE ARRANGEMENTS

In addition to their offering of our Service, Agents may offer you their own products or services such as currency exchange. These additional products or services are separate and independent from the service, are offered under the Agent's own terms and conditions, and do not involve MoneyGram in any way. These additional products and services are likely to have their own fees associated with them.

- We will not be liable to you if we break this Agreement due to: (i) abnormal and unforeseeable circumstances outside our control where we could not avoid breaking this Agreement despite all efforts to the contrary this may include, for example, delays or failures caused by industrial action, problems with another system or network, mechanical breakdown or data-processing failures; or (ii) our obligations under English or other applicable laws to which we may be subject to.
- We are not liable to you for more than the amount of money you send and our fee. We will not be liable for any incidental, indirect, special or consequential losses or costs you suffer or, as this Agreement is made with you as a consumer, any business losses or costs (such as loss of business profits or opportunities).
- Our Service is for persons 18 years and over and may not be used for escrow or trust or gambling purposes, and may only be used for a lawful purpose. Please also read the fraud warnings on the form. If you ask us to pay someone who turns out to have defrauded you, or who fails to meet their obligations to you, we will not be liable as a result.

10. OTHER TERMS

- 10.1 We will report money transfers to any government authorities if we are required to do so by law
- 10.2 The Transfer and use of our Service does not involve you or the Recipient having a "deposit" or an account with MoneyGram
- 10.3 These conditions have been prepared, and will be executed, in the English language, which shall be the governing language for all purposes. In the event of any conflict between the English version of the Agreement and any translated version of the Agreement, the English version of the Agreement shall govern and we will communicate with you in English.

PRIVACY NOTICE.

This Notice applies to personal information MoneyGram collects about you and the recipient. The information we collect and use, depend on the product or service you have with us, including but not limited to, contact information and identification information. We may share the information we collect from you with third-parties, including affiliated companies, to process your transactions, market our products and services to you, detect and prevent fraud and other illegal activities, such as money laundering activities, or to cooperate with criminal or government investigations, in accordance to applicable laws. In addition, the personal information we collect may be transferred outside the country of collection for international transfers and for processing. For details on our privacy practices and your rights, please visit www.moneygram.com/privacy-notice. To opt out of receiving marketing communication from us, you may: (f) click on the "unsubscribe" link at the bottom of the MoneyGram marketing email you've received; (ii) reply "MGISTOP" to a text or SMS message; or (iii) contact us at privacyprogramoffice@moneygram.com.

12. CONTACT DETAILS AND CUSTOMER SERVICE INFORMATION

- 12.1 We are committed to ensuring that you receive high quality service from us. In the event that you are dissatisfied with our Service or believe an error has occurred with your Transfer, please contact us as soon as possible. For full details of our complaints procedure or consumer protection advice, or to submit a complaint, you can:
 - a) visit our website www.moneygram.com and submit the online form;
 - b) write an email to customerservice@moneygram.com; or
 - c) write to us at: MoneyGram, Konstruktorska Business Centre, 13 Konstruktorska Street, Warsaw, Poland 02-673.

លក្ខខណ្ឌនៃទម្រង់បែបបទផ្ញើប្រាក់របស់ MoneyGram

1. សេចក្តីផ្តើម

- លេចផ្តុំផ្តល់ MoneyGram* ("សៅកម្ម") គ្រូវបានផ្តល់ជូនដោយ MoneyGram Payment Systems, Inc. ("MoneyGram" ឬ "យើងខ្ញុំ") តាម យេះបណ្តាញភ្នាក់ងារ, តំណាងមានសិទ្ធិអនុញ្ញាត, ឬស្ថាប័នដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតផ្សេងទៀត ("ភ្នាក់ងារ")។ ខនិងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ រួមទាំងឯក សាវ (ដូចបានកំណត់ក្នុងផ្នែក 1.3) ដោយត្រូវបានប្រើទាក់ទងនឹងសេវាគម្មដែលអាចបញ្ចូល ឬក្នាប់ជាមួយ ខនិងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ រួមទាំងឯក សាវ (ដូចបានកំណត់ក្នុងផ្នែក 1.3) ដោយត្រូវបានប្រើទាក់ទងនឹងសេវាគម្មដែលអាចបញ្ចូល ឬក្នាប់ជាមួយ ខនិងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ គឺជាកិច្ចព្រមព្រៀង ទាំងមូល ("កិច្ចព្រមព្រៀង")។ ខ កិច្ចព្រមព្រៀង ទាំងមូល ("កិច្ចព្រមព្រៀង និងសេវាកម្មនេះអនុញ្ញាតឲ្យអ្នកធ្វើការធ្វើប្រាក់ ("ផ្ទេរប្រាក់") ទៅឲ្យបុគ្គល ("អ្នកទទួល") ដែលមានឈ្មោះលើទម្រង់បែបទ និងអាចឲ្យ អ្នកទទួល () ធ្វើការដកសាចប្រាក់នៅទីតាំង MoneyGram (សេវាផ្ទេរ " សាច់ប្រាក់ ទៅសាចប្រាក់") ឬ (៧) ដើម្បីទទួលសាច់ប្រាក់តាមគណនីនាគារ របស់ខ្លួន ឬប្រភេទគណនីផ្សេងទៀត ជារូបវន្ត ឬនិម្មិត ឧទាហរណ៍ដូចជា គណនីការូបទីដីបិលតាមទូរស័ព្ទ (សេវាផ្ទេរ " សាច់ប្រាក់ ទៅគណនី")។ លក្ខខណ្ឌទាំងនេះអនុវត្តចំពោះសៅទាំងពីនេះ លុះគ្រាតែមានបញ្ជាក់ដោយឡែកថាអនុវត្តបានចំពោះសេវាបាយប្រជាជិញសានៈ។ និងសេវាប្រាក់ ទៅគណនី")។ លក្ខខណ្ឌទាំងនេះអនុវត្តចំពោះសៅទាំងពីនេះ លុះគ្រាតែមានបញ្ជាក់ដោយឡែកថាអនុវត្តបានចំពោះសេវាបាយប្រកួងចំណោមនោះ។
- ា.3 ដើម្បីប្រើសោកម្មនេះបាន អ្នកត្រូវតែចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចព្រមព្រៀង និងឯកសារទាំងឡាយផ្សេងទៀតដែលកាក់ព័ន្ធនឹងការផ្ទេញកានេះ ដែលរួមមានដូច ជាទម្រង់បែបបទ, វិក្កុយបត្រ, ឬលិខិតទទួលស្គាល់ទាំងអស់ (ត្រូវបានហៅជារួមថា "ឯកសារ") ឲ្យបានពេញលេញ និងត្រឹមត្រូវ។
- 1.4 តាមរយៈការប្រើប្រាស់ ឬការប៉ុនប៉ងប្រើប្រាស់សេវាកម្មនេះក្នុងលក្ខណៈណាមួយ លោកអ្នកទទួលស្គាល់ថា លោកអ្នក (i) ទទួលយក ឧចែងនានាក្នុង
- 1.4 តាមយេះការប្រេប្រាស ឬការបុនបងប្រេប្រាសសេវាកម្មនេះក្នុងលក្ខណៈណាមួយ លោកអ្នកទទួលស្គាលថា លោកអ្នក () ទទួលយក ខថែងនានាក្នុង
 កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ (ii) បានអានឯកសារជាក់ព័ន្ធនឹងការផ្ទេរប្រាក់នេះ ហើយទទួលស្គាល់ថា ព័ត៌មានដែលបានរៀបហេត្តឯងកសារនេះ គឺត្រឹមត្រូវ។
 1.5 សម្រាប់កោរផ្ទេរពីសាច់ប្រាក់ទៅសាច់ប្រាក់ លោកអ្នកអាចធ្វើប្រាក់នៅក្នុងប្រទេសដូចគ្នាក៏បាន ឬទៅ "ប្រទេសទទួល" ផ្សេងទៀតក៏បាន។ អ្នកទទួល អាច
 ដកប្រាក់តែនៅក្នុងប្រទេសទទួលដែលបានបញ្ជាក់ក្នុងទម្រង់បែបបទនេះ ប៉ុណ្ណោះ។ បន្ទាប់ពីភ្នាក់ងារទទួលបានប្រាក់ពីអ្នកធ្វើ និងដំណើរការផ្ទេរបូចរាល់
 ហើយ អ្នកទទួលអាចដកប្រាក់នៅទីតាំងណាមួយរបស់ MoneyGram នៅប្រទេសទទួលក្នុងដោយៈពេលតែជំនួននាទីប៉ុណ្ណោះ (អំឡុងម៉ោងធ្វើការ) ជា
 សាច់ប្រាក់ និងជាប៉ូយីបច្ចុំជាងបានបញ្ជាក់ក្នុងទម្រង់បែបបទនេះ លើកដែលនៃតែលក្ខខណ្ឌ 2.2 ខាងក្រោមត្រូវបានអនុវត្ត។ យើងខ្ញុំនឹងមិនទាក់ទងទៅ
 អ្នកទទួល ដើម្បីជំនងណឹងឲ្យមកដកប្រាក់នោះឡើយ ដូច្នេះលោកអ្នកត្រូវទាក់ទង ឬផ្ដល់ដំណឹងដល់អ្នកទទួលដោយខ្លួនឯង ។
 1.6 យើងខ្ញុំមិនផ្ដល់សេវាកម្មរបស់យើងខ្ញុំ ក៏ដូចជាអាសយដ្ឋាន និងម៉ោងបើកបម្រើសៅកម្មរបស់ភ្នាក់ងារដែលផ្ដល់សេវាកម្មរបស់
 វត្តិក្រុងប្រទេសចំពេល បានប្រទេសក្រកម្មបស់ប្រាក់ងារដែលផ្ដល់សេវាកម្មរចនេះ។

ថ្លៃសេវា និងអត្រាប្តូរប្រាក់

- 2.1 លោកអ្នកត្រូវតែបង់ប្រាក់ជូនយើងខ្ញុំដូចបានបញ្ជាក់ក្នុងទម្រង់បែបបទនេះ។ យើងខ្ញុំមិនមានគិតថ្លៃសៅលាផ្សេងក្រៅពីនេះឡើយ។ លោកអ្នកអាចផ្ញើប្រាក់ ជាប៉ើយប័ណ្ណដែលត្រូវបង់ មាននៅក្នុងប្រទេសទទួលដែរឬទេ ហើយ (ប្រសិនបើ ខុសពីរូបិយប័ណ្ណដែលគ្រូវបង់ មាននៅក្នុងប្រទេសទទួលដែរឬទេ ហើយ (ប្រសិនបើ ខុសពីរូបិយប័ណ្ណដែលអ្នកបង់ឲ្យយើងខ្ញុំ) ថាតើអត្រាបូប្រាក់បែបណានឹងអនុវត្ត។ រូបិយប័ណ្ណដែលអ្នកជ្រើសរើស, អត្រាប្តូប្រាក់ដែលឯកភាពគ្នា, និងចំនួន ទឹកប្រាក់ដែលត្រូវប្តូរនឹងត្រូវបានរៀបរាប់ក្នុងទម្រង់បែបបទនេះ។
 2.2 សម្រាប់ការផ្តើរប្រាក់ពីសាច់ប្រាក់ទៅសាច់ប្រាក់ទៅប្រទេសជាក់លាក់មួយចំនួន ៖ (រ) ប្រសិនបើចំនួនដែលត្រូវផ្ទេរជាដុល្លារកម្នៅក ហើយភ្ញាក់ងារទទួលមិន
- មានផ្ដល់ជារូប៊ិយប័ណ្ណនេះទេ ពេលនោះភ្នាក់ងារនឹងប្រទើកប្រាក់នោះទៅជារូបិយប័ណ្ណក្នុងស្រុកដែលពួកគេស្ថិតនៅជាយប្រើអត្រាប្បាប៉ាក់ស្ដង់ជារបស់ MoneyGram ឬបេសភ្នាក់ងារផ្ទាល់ (ii) ប្រសិនបើប្រាក់មិនត្រូវបានដកក្នុងរយៈពេល 45 ថ្ងៃ (មិនថាធ្វើប្រាក់ជារូបិយប័ណ្ណបរទេសណាមួយឡើយ) ភ្នាក់ងារ របស់អ្នកទទួលអាចនឹងគណនាចន្ទនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវប្ដូរឡើងវិញនៅពេលដក ដោយប្រើអត្រាប្ដូរប្រាក់ស្ដង់ជារបស់ MoneyGram ឬរបស់ភ្នាក់ងារផ្ទាល់។

ការដាក់កំហិតលើការផ្ទេរប្រាក់

មានការដាក់កំហិតមកលើចំនួនទឹកប្រាក់ដែលអ្នកអាចផ្ញើបាន។ បើចាំបាច់ ភ្នាក់ងារនឹងប្រាប់អ្នកថាតើមានការដាក់កំហិតអ្វីខ្លះ។ យើងអាចបដិសេធមិនផ្ញើ ប្រាក់ ឬអនុញ្ញាតឲ្យដកប្រាក់បានទេ ប្រសិនបើ៖ (ក) ការផ្ទេរ ឬដកប្រាក់នោះ អាចបណ្តាលឲ្យយើងខ្ញុំបំពានច្បាប់, បទប្បញ្ញត្តិ ក្រម. ឬការកិច្ចផ្សេងទៀត ដែលអនុវត្តមកលើយើងខ្ញុំ (ខ) ការធ្វើបែបនេះអាចធ្វើឲ្យយើងទទួលរងចំណាត់ការពីរដ្ឋាភិបាល ឬអង្គភាពបញ្ញត្តិកម្មណាមួយ ឬ (គ) វាអាចត្រូវបានភ្ជាប់ ទៅនឹងសកម្មភាពភ្លែងបន្លំ ឬអំពើខុសច្បាប់។

4. ការបញ្ឈប់ និងការបង្វិលប្រាក់ផ្ទេរត្រលប់មកវិញ

-- កោះកណ្ណប នគោរកបេច្ចរបត្រវាពេលពេលស្វារ ។ ទោះជាយ៉ាងណា យើងខ្ញុំអាចនឹងបញ្ឈប់ប្រតិបត្តិការផ្ទេរប្រាក់បាន នៅមុនពេលអ្នកទទួល ទៅងក បទទូលប្រាក់នោះ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកចង់បញ្ឈប់ប្រតិបត្តិការផ្ទេរប្រាក់ថា នៅមុនពេលអ្នកទទួល ទៅងក បទទូលប្រាក់នោះ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកចង់បញ្ឈប់ប្រតិបត្តិការផ្ទេរប្រាក់ទេសចំណុំស្នាក់ងារ ឬ សរសេរអ៊ីមែលមកកាន់យើងខ្ញុំ ដោយគ្នាប់ច្បាប់ចម្លងនៃទម្រង់បែបបទផ្ទេរប្រាក់មកជាមួយផង។ យើងខ្ញុំមានគោលបំណងងំណើរការសំណើបែបនេះ ភ្លាមៗ និងយ៉ាងយូវក្នុងយេៈពេល 30 ថ្ងៃ។

5. ប្រតិបត្តិការផ្ទេរដែលផុតសុពលភាព៖

ប្រសិនបីអ្នកស្នើឲ្យយើងខ្ញុំធ្វើការផ្ទៅដែលតម្រូវឲ្យអ្នកទទួលធ្វើការដកជាសាច់ប្រាក់ ប៉ុន្តែប្រាក់ផ្ទេរនោះ មិនត្រូវបានដកក្នុងរយៈពេល ១០ថ្ងៃទេ យើងខ្ញុំនឹង បាត់ទុកថារាជាប្រតិបត្តិការមនអាចអនុវត្តបាន (ៗ៤តិបត្តិការផ្ទេរផុតសុពលភាពៗ។ បន្ទាប់ពីរយៈពេល ១០ថ្ងៃ យើងខ្ញុំមិនមានភាពពួកិច្ចអនុវត្តប្រតិបត្តិ ការផ្ទេរដែលផុតសុពលភាពឡើយ។ បើប្រតិបត្តិការផ្ទេរផុតសុពលភាព លោកអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានចំនួនទឹកប្រាក់ផ្ទេរត្រលប់មកវិញ។ អ្នកដឹងថា ចំនួនទឹកប្រាក់ផ្ទេរមិនត្រូវបានដក សូមទាក់ទងមកយើងខ្ញុំ ដើម្បីស្នើសុំការបង្វិលប្រាក់ត្រលប់មកវិញ។

ការកំណត់អត្តសញ្ញាណ និងការដកប្រាក់សម្រាប់ការផ្ទេរប្រាក់ពីសាច់ប្រាក់ទៅសាច់ប្រាក់

- ដើម្បីដកប្រាក់ និងបញ្ចប់ការផ្ទេរប្រាក់បាន លោកអ្នកត្រូវផ្តល់ ៖ (í) អគ្គសញ្ញាណ៍ (ii) ព័ត៌មានលម្អិតរបស់អ្នកទទួលពីទម្រង់បែបបទ (iii) ឈ្មោះអ្នកផ្ញើ និង (iv) ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានផ្ទេរ។
- នន (៧) បន្ទទេកប្រាក់ដេលនៅនៅ។ 6.2 សម្រាប់ការផ្ញើរជាក់ដាក់សាក់មួយចំនួន (អាស្រ័យលើប្រទេសទទួល និងចំនួនទឹកប្រាក់ ភ្នាក់ងាររបស់លោកអ្នក មានព័ត៌មានលម្អិត) ចម្លើយផ្ទៀងថ្នាត់ ដែលលោកអ្នកបានកំណត់ក្នុងទម្រង់បែបបទ និង / ឬលេខយោង ខ ខ្ទង់ដែលបានផ្ដល់ឲ្យលោកអ្នកនៅពេលផ្ទេរ ក៏អាចត្រូវការផងដែរ ដើម្បីដកប្រាក់បាន។ 6.3 លោកអ្នកមិនត្រូវផ្ដល់ព័ត៌មានលម្អិតដែលបានរៀបរាប់ក្នុងលក្ខខណ្ឌ 5.1 ឬ ប្រសិនបើកម្រូវឲ្យផ្ដល់ព័ត៌មានលម្អិតទាំងនេះ ដើម្បីដកប្រាក់ ក្នុងលក្ខខណ្ឌ 6.2 ទៅនរណាម្នាក់ក្រៅពីអ្នកទទួលដែលលោកអ្នកបានជ្រើសរើសឡើយ។ លោកអ្នកកិត្រូវធ្វើតាមដែលអ្នកអាចធ្វើបាន ដើម្បីប្រាកដីថា គ្មាននរណាម្នាក់ ផ្សេងទៀតអាចទទួលបានព័ត៌មានលម្អិតទាំងនេះ ឧទាហរណ៍ (រ) មិនអនុញ្ញាតឲ្យនរណាម្នាក់ឃើញទម្រង់បែបបទនេះ និង (០) កុំទុកចិត្តបុគ្គល ក្រៅពី អ្នកទទួល) ដែលព្យាយាមធានាដល់អ្នកថា មានសុវត្ថិភាពក្នុងការបញ្ចេញព័ត៌មានលម្អិតមួយចំនួន ឬទាំងអស់នោះទៅពួកគេ។

7. លក្ខខណ្ឌបន្ថែមសម្រាប់ការផ្ទេរប្រាក់ពីសាច់ប្រាក់ទៅគណនី

- យើងខ្ញុំនឹងបញ្ជូនប្រាក់ទៅគណនីដែលលោកអ្នកបញ្ជាក់ក្នុងទម្រង់បែបបទ។ សម្រាប់ព័ត៌មានអំពីពេលវេលានៃការបញ្ជូនប្រាក់ចូលទៅគណនី លោកអ្នក ចាំបាច់ត្រូវទាក់ទងទៅក្រុមហ៊ុន ឬធនាគារផ្ដល់គណនីរបស់អ្នកទទួលនោះ។
- 7.2 ធនាគារផ្តល់គណនីរបស់អ្នកទទួលអាចគិតប្រាក់ចំពោះការផ្ទេរប្រាក់នេះ ដែលមិនពាក់ព័ន្ធនឹងយើងខ្ញុំឡើយ។
- 7.3 លោកអ្នកស្នើឲ្យយើងខ្ញុំផ្លេះប្រាក់ចូលគណនី ហើយប្រាក់នោះ មិនត្រូវបានផ្ទេះត្រឹមត្រូវ ឬមិនចូលក្នុងគណនីទេ យើងខ្ញុំនឹងបញ្ជូនប្រាក់នោះ និងថ្ងៃសៅ គ្រល់បមកឲ្យលោកអ្នកវិញ លើកលែងតែយើងខ្ញុំអាចបញ្ជាក់ច្បាស់ថា ប្រាក់ផ្ទេះបានដល់គោលដៅ ឬមានបញ្ជាមិនប្រក្រតីនៃព័ត៌មានក្នុងគណនីអ្នកទទួល។

ក្រៅពីសេវាកុម្មយើងខ្ញុំ ខាងភ្នាក់ងារអាចផ្តល់ផលិតផល ឬសេវាបេស់ពួកគេផ្ទាល់ដូចជា សេវាបូរប្រាក់ជាដើម។ ផលិតផល ឬសេវាកម្មបន្ថែមបេស់ភ្នាក់ ងារមិនពាក់ព័ន្ធនឹងសេវាកម្មបេស MoneyGram ក្នុងលក្ខណៈណាមួយឡើយ ហើយផលិតផល និងសេវាទាំងនោះត្រូវបានផ្តល់ជូនតាមលក្ខខណ្ឌ និង តម្លៃសេវាផ្ទាល់របស់ភ្នាក់ងារ។

9. ការទទួលខុសត្រូវរបស់យើងខ្ញុំ

- ការមម្ហាបរុសត្រូវរបស់យោងខ្លួ
 យើងខ្ញុំនឹងមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះអ្នកទេ បើយើងខ្ញុំមិនអាចអនុវត្តតាមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះដោយសារ៖ (i) លក្ខខណ្ឌខុសប្រក្រតី និងហេតុការណ៍កើតឡើង
 ហុសសមត្ថភាពគ្រប់គ្រងរបស់យើងខ្ញុំ ទោះបីជាខិតខិរមស់ពីលទ្ធភាពក៏ដោយ លក្ខខណ្ឌទាំងនេះអាចរួមមានដូចជា ការពន្យារ ឬមិនអាចធ្វើបានដោយសារ
 ចំណាត់ការខាងឧស្សាហកម្ម, បញ្ជាជាមួយប្រព័ន្ធ, ឬបណ្តាញផ្សេង, ម៉ាស៊ីនមិនដំណើរការ, ឬការមិនអាចដំណើរការទិន្នន័យបាន ឬ (ii) កាតព្វកិច្ចរបស់
 យើងនៅក្រោមច្បាប់នៃប្រទេសអង់គ្លេស ឬច្បាប់ជាជាមានផ្សេងទៀត ដែលយើងអាចត្រូវអនុលោចអាចអាច បានបានប្រជាជាមានផ្សេងទៀត ដែលយើងអាចត្រូវអនុលោចអាច បានបានបង់ដោយចៃដន្យ ដោយប្រហេល
 ពិសេស ឬមិនចំពោះ ឬចំណាយដែលអ្នកទទួលរង ឬ (ដោយសារកិច្ចព្រមព្រៀងនេះត្រូវបានធ្វើឡើងជាមួយលោកអ្នកក្នុងនាមជាអ្នកប្រើប្រាស់) ការខាតបង់
 ឬបន្ទុកចំណាយខាងអាជីវកម្មទាំងឡាយ (ដូចជាការខាតបង់ប្រាក់ចំណេញ ឬឧកាសអាជីវកម្មជាជើម) ។
- 9.3 សៅកិច្ចម្រះ គឺសម្រាប់បន្តូលដែលមានអាយុ ខេ ឆ្នាំឡើង ហើយមិនអាចត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់គោលបំណងបញ្ញើទុក្ខក្នុងដៃតតិយជន ឬល្បែងស៊ី សងឡើយ ដោយតម្រូវប្រើប្រាស់សម្រាប់គោលបំណងស្របច្បាប់តែប៉ុណ្ណោះ។ ដូច្នេះ សូមអ្នកអានសារអំពីការប្រុងប្រយ័ត្នករណីធបោក។ ប្រសិនបើ អ្នកស្នើឲ្យឃើងខ្ញុំបើកប្រាក់ជូនបុគ្គលដែលធបោករូបអ្នក ឬបុគ្គលដែលមិនបំពេញកាតព្វកិច្ចតាមការសន្យាជាមួយអ្នក នោះយើងខ្ញុំនឹងមិនទទួលខុសត្រូវ លើលទ្ធផលដែល់អ្នកទទួលងែឡើយ។

10. លក្ខខណ្ឌផ្សេងៗ

- 10.1 យើងខ្ញុំនឹងរាយការណ៍អំពីការផ្ទេរប្រាក់ទៅអាជ្ញាធររដ្ឋាភិបាលណាមួយ ប្រសិនបើតម្រូវដោយច្បាប់។
- 10.2 ការផ្នើរប្រាក់ និងការប្រើប្រាស់សៅកម្មនេះ មិនតម្រវិឲ្យលេកអ្នកមាន "ប្រាក់បញ្ចើ" ឬគណនីជាមួយ MoneyGram ឬភ្នាក់ងារឡើយ ។ 10.3 លក្ខខណ្ឌទាំងនេះត្រូវបានរៀបចំឡើង ហើយនឹងត្រូវអនុវត្តដោយយកភាសាអង់គ្លេសដាគោលសម្រាប់គ្រប់គោលបំណងទាំងអស់។ ក្នុងករណីមានភាព ខុសគ្នាណាមួយរវាងខ្លឹមសារក្នុងភាសាអង់គ្លេស និងកាសាណាមួយទៀតនៃកិច្ចក្រមព្រៀងនេះ នោះខ្លឹមសារជាភាសាអង់គ្លេស ត្រូវយកជាគោល ហើយ MoneyGram នឹងយកអង់គ្លើស ធ្វើជាភាសាទំនាក់ទំនងជាមួយលោកអ្នក។

11. បញ្ញត្តិអំពីឯកជនភាព

11. បញ្ញត្តិនេះ អនុវត្តចំពោះព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន អំពីអ្នក និងអ្នកទទួលប្រាក់ដែល MoneyGram ប្រមូល។ ព័ត៌មាន ដែលយើងខ្ញុំប្រមូល និងប្រើប្រាស់ មាន ជាអាទី ព័ត៌មានទំនាក់ទំនង និងឯកសារអត្តសញ្ញាណ អាស្រ័យលើផលិតផល ឬលោកម្មដែលអ្នកច្រើញសំជាមួយយើងខ្ញុំ។ យើងខ្ញុំ អាចផ្តល់ ឬ ចែករំលែកព័ត៌មានរបស់អ្នកទៅកាន់ភាគីទីបី រួមមានក្រុមហ៊ុនដៃគូនានា ដើម្បីដំណើរការប្រតិបត្តិការរបស់អ្នក,ធ្វើសកម្មភាព ឬផ្សព្វផ្សាយទីផ្សារទៅកាន់ អ្នក, ស្វែងក្រ និងការពារអពីធិចរាក ឬក្លែងបន្តំ និងសកម្មភាពខុលច្បាប់ផ្សេង។ ខ្ពុំបាញ់ការបស់អ្នក,ធ្វើសកម្មភាព ឬផ្សព្វផ្សាយទីផ្សារទៅកាន់ អ្នក, ស្វែងក្រ និងការពារអពីធិចរក ឬក្លែងបន្តំ និងសកម្មភាពខុលច្បាប់ផ្សេង។ ខ្ពុំបានការបស់អ្នកដល់ផ្អាតិបាល ដើម្បីធ្វើការស៊ើបអង្កេត បានការបង្ហាញកំពុំបានបានការប្រជាធិប្បនាំ និងសិទ្ធិរបស់អ្នក សុមចូល ទៅ www.moneygram.com/privacy-notice។ ប្រសិនបើអ្នកមិនចង់១ទូលព័ត៌មានខិជ្ជាពីលើងខ្ញុំ អ្នកអាច (i) ចុចលើលីង "unsubscribe" នៅ ខាងក្រោមអ៊ីមែលទីផ្សារថេល់ MoneyGram ដែលអ្នកទទួល ឬ (iii) ទាក់ ១ងថា ការទំបើងខំតាមថេលៈ privacyprogramoffice@moneygram.com / ទាំងថាតំបែងដីខំតាមថេលៈ privacyprogramoffice@moneygram.com ។ ទងមកាន់យើងខ្ញុំតាមរយៈ privacyprogramoffice@moneygram.com។

- 12.1 យើងខ្ញុំប្តេច្នាផ្តល់សេវាកម្មប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់ជូនលោកអ្នក ។ ក្នុងករណីដែលលោកអ្នកមិនពេញចិត្តនឹងសេវាកម្មរបស់យើងខ្ញុំ ឬដឿថា មាន បញ្ហាមិនប្រក្រតីកើតឡើងទាក់ទងនឹងការផ្ទេរប្រាករបស់លោកអ្នក សូមទាក់ទងមកយើងខ្ញុំឲ្យបានធាប់តាមដែលអាចទៅធ្វើបាន។សម្រាប់ព័ត៌មាន លម្ពិតពេញលេញអំពីនីតវិធីដាក់បណ្តឹងទាមទារ ឬការប្រឹក្សាអំពីកិច្ចការពារអតិថិជន ឬដើម្បីដាក់បញ្ជូនបណ្តឹង អ្នកអាច ៖
- ចូលទៅកាន់គេហទំព័ររបស់យើងខ្ញុំ www.moneygram.com រួចដាក់បញ្ជូនទម្រង់បែបបទនៅលើអ៊ីនធឺណិត
- សសេរអ៊ីមែលទៅកាន់ customerservice@moneygram.com ឬ
- សរសេរមកឃើងខ្ញុំតាម៖ អ្នកគ្រប់គ្រងបណ្ដឹង, MoneyGram International, Konstruktorska Business Centre, 13 Konstruktorska Street, Warsaw, Poland 02-673។

MoneyGram Send Form V9 P3 13102021